

Hymn

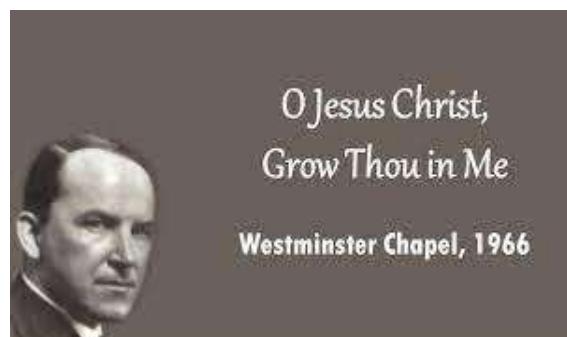
O Jesus Christ, Grow Thou in Me

Piano Sheet Music / Guitar Sheet Music

聖歌

哦主，求你長在我心

鋼琴樂譜 / 簡譜 / 吉他樂譜



風火網頁 Webpage: <https://www.feng-huo.ch/>

Date: October 22, 2022



哦主,求你长在我心

8. 6. 8. 6. 副



Eb Fm Gm Bb7 Eb Bb7 Eb
3 3 3 4 - 4 | 5 4 3 2 3 4 | 5 1 4 3 - 2 | 1 --- 1 - 0 |

一 哟主,求你长在我心, 你外再无他求!

Eb Fm Eb Bb7 Eb Bb7 Eb
3 3 3 4 - 4 | 5 4 3 2 3 4 | 5 1 4 3 - 2 | 1 --- 1 0 |

使我逐日与你更亲, 逐日向罪自由。

Eb Cm Gm Eb Ab Bb7 Eb Bb
5 | 5 3 5 i - 5 | 5 3 5 5 - 5 | 6 - 5 5 4 3 | 3 --- 2 - 0 |

(副) 愿你逐日维持的力, 仍然顾我软弱,

Eb Fm Gm Bb7 Eb Ab Bb7 Eb
3 3 3 4 - 4 | 5 4 3 2 3 4 | 5 1 4 3 - 2 | 1 --- 1 - 0 ||

你的亮光除我阴翳, 生命吞我死涸。

二 当你荣光照我心头, 所有恶念都消;
“我是无有,你是万有,” 我愿常受此教。

三 你这圣洁荣耀的主, 让我更多瞻仰;
无论快乐或是艰苦, 我愿作你活像。

四 天上喜乐,求你膏我, 灵力,求你助我;
但愿你的热切爱火, 从我全人射过。

五 可怜的已,愿其消沉, 惟你作我目标,
使我逐日借着你恩, 更配与你相交。

注:第一节的“长”,意思是生长、长大。

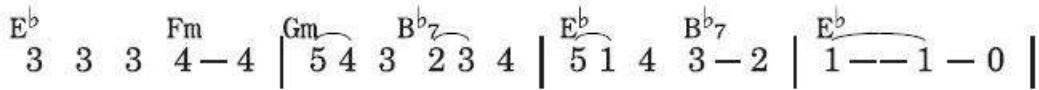
词: Johann C. Lavater, 1780; 英译 Elizabeth L. Smith
曲: Old English Air

哦主,求你长在我心 羡慕—在主里的长进

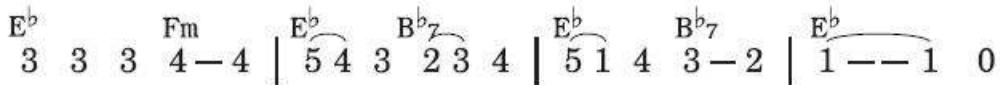
8 6 8 6 副 (英 395)

降E大调

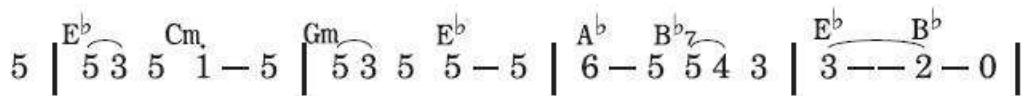
6/4



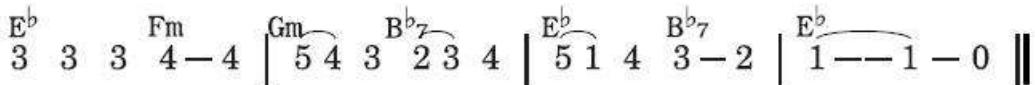
一 哟主,求你长在我心,你外再无他求!



使我逐日与你更亲,逐日向罪自由。



(副) 愿你逐日维持的力,仍然顾我软弱,



你的亮光除我阴翳,生命吞我死涸。

二 当你荣光照我心头,
“我是无有,你是万有”,

所有恶念都消;
我愿常受此教。

三 你这圣洁、荣耀的主,
无论快乐或是艰苦,

让我更多瞻仰;
我愿作你活像。

四 天上喜乐,求你膏我,
但愿你的热切爱火,

灵力,求你助我;
从我全人射过。

五 可怜的己,愿其消沉,
使我逐日借着你恩,

惟你作我目标,
更配与你相交。

第一节的“长”,意思是生长、长大。

願你逐日維持的力

羨慕 - 在主裡的長進

C298

(吉他 : Capo 1)

A musical score for a guitar and voice. The score consists of four staves of music in common time, key signature of one flat. The vocal part includes lyrics in Chinese. Chords indicated above the staff include D, A7, D, A7, D, A7, D, D, A7, D, G, A, and A7. The lyrics describe a desire for God's guidance and strength.

1. 哟 主，求你長在在我心，你外再無他求！
使我逐日與你更親，逐日向罪自由。願
你逐日維持的力，仍然顧我軟弱，
你的亮光除我陰翳，生命吞我死涸。

2. 當你榮光照我心頭，

所有惡念都消；

『我是無有，

你是萬有，』

我願常受此教。

3. 你這聖潔、榮耀的主，

讓我更多瞻仰；

無論快樂或是顛苦，

我願作你活像。

4. 天上喜樂，求你膏我，

靈力，求你助我；

但願你的熱切愛火，

從我全人射過。

5. 可憐的己，願其消沉，

惟你作我目標，

使我逐日藉著你恩，

更配與你相交。

第一節的『長，』

意思是生長、長大。

O Jesus Christ, grow Thou in me

Longings — For Growth in Christ

395

(Guitar: Capo 1)

1. O Je - sus Christ, grow Thou h me, And al t hngs ese re - cede;

5 My heart be dai - ly near - er Thee, From shn be dai - ly

8 D Chorus G A A7
freed. (Q) Each day bt Thy sup - port - hg mght My weak - ness stl em - brace;

13 D A7 D A7 D A7 D G D
My dark ness va - nish h Thy bght, Thy fe my deat h ef - face.

2. In Thy bright beamz which on me fal

Fade every evl thought;
That I am nothg, Thou art al
I woud be day taught.

3. More of Thy gbrt bt me see,
Thou Hby, Wse, and True;
I woud Thy lkg image be,
In py and sorrow too.

4. Fl me wth gladness from above,
Hbd me by strength d/h/e;
Lord, bt the gw of Thy great bve
Through al my being shie.

5. Make this poor sef grow less and less,
Be Thou my fe and aim;
Oh, make me day through Thy grace
More meet to bear Thy name.

Experiences on the Journey of Life

Desiring the growth of life

O Jesus Christ, Grow Thou In Me

PROSPECT 8.6.8.6.D.

E♭ B♭7/F E♭/G B♭ E♭/G A♭ E♭ B♭7 E♭

1. O Je - sus Christ, grow Thou in me, And all things else re - cede;
 2. In Thy bright beams which on me fall, Fade ev - ery e - vil thought;
 3. More of Thy glo - ry let me see, Thou Ho - ly, Wise, and True;

My heart be dai - ly near - er Thee, From sin be dai - ly freed.
 That I am noth - ing, Thou art all, I would be dai - ly taught.
 I would Thy liv - ing im - age be, In joy and sor - row too.

Chorus E♭ E♭/G A♭ E♭/G B♭ E♭ B♭

Each day let Thy sup - port - ing might My weak - ness still em - brace;

My dark - ness van - ish in Thy light, Thy life my death ef - face.

4. Fill me with gladness from above,
 Hold me by strength divine;
 Lord, let the glow of Thy great love
 Through all my being shine.

5. Make this poor self grow less and less,
 Be Thou my life and aim;
 Oh, make me daily through Thy grace
 More meet to bear Thy name.

Words: Johann C. Lavater, 1780, tr. by Elizabeth L. Smith, 1860

Music: English air

Rejoicing in Christ.

472

ST. AGNES.

C.M.

J. B. DYKES.

1. O Je-sus Christ, grow Thou in me, And all things else re-cede;

My heart be dai-ly near-er Thee, From sin be dai-ly freed. A-men.

2 Each day let Thy supporting might

My weakness still embrace;

My darkness vanish in Thy light,

Thy life my death efface.

3 In Thy bright beams which on me fall,

Fade every evil thought;

That I am nothing, Thou art all,

I would be daily taught.

4 Make this poor self grow less and less,

Be Thou my life and aim;

O make me daily, through Thy grace,

More worthy of Thy Name.

5 Daily more filled with Thee my heart,

Daily from self more free;

Thou, to whom prayer did strength impart

Of my prayer Hearer be.

6 Let faith in Thee, and in Thy might

My every motive move,

Be Thou alone my soul's delight,

My passion and my love.

J. C. LAVATER, tr. H. B. SMITH.

O Jesus Christ grow Thou in me
from www.traditionalmusic.co.uk

O Jesus Christ, grow Thou in me,
And all things else recede!
My heart be daily nearer Thee,
From sin be daily freed.

Each day let Thy supporting might
My weakness still embrace;
My darkness vanish in Thy light,
Thy life my death efface.

In Thy bright beams which on me fall,
Fade every evil thought;
That I am nothing, Thou art all,
I would be daily taught.

Daily more filled with Thee my heart,
Daily from self more free;
Thou to whom prayer did strength impart,
Of my prayer hearer be.

More of Thy glory let me see,
Thou Holy, Wise and True!
I would Thy living image be,
In joy and sorrow, too.

Fill me with gladness from above,
Hold me by strength divine;
Lord, make the glow of Thy great love
Through my whole being shine.

Make this poor self grow less and less,
Be Thou my life and aim;
O make me daily through Thy grace,
More meet to bear Thy Name!

Meter:8 6 8 6 (C.M.)

Author:Elizabeth Lee Allen Smith
1817 - 1898

Bible Refs:Gal 2:20

SSS number: 585

Music:BEATITUDO

Meter:8 6 8 6 (C.M.)

Author:John Bacchus Dykes
1823 - 1876